

Liste der gebräuchlichsten Feminina auf Konsonant

Es handelt sich hier um eine geschlossene Zahl von Feminina, deren konsonantische Endungen nicht mehr produktiv sind.

1.1 Feminina auf palatalen Konsonant (-K₁): -ć, -ść, -ń, -ś, -ź, -dź

Die deklinablen Formen der Feminina auf -ć und -ść haben im Nominativ Plural und Genitiv Plural die Endung -i; Beispiele, die im Nominativ Plural abweichend ein -e haben, werden mit * versehen; Beispiele, die mit beiden Endungen (-i und -e) im Nominativ Plural gebraucht werden, werden mit + versehen. Da einige Beispiele keine Pluralformen haben, werden diese Feminina gesondert als Singulariatantum angeführt:

Singular und Plural

Singulariatantum

-ć

chęć	<i>Lust</i>	brać	<i>Leute, Gruppe</i>
chuć*	<i>Begierde</i>	dobroć	<i>Güte</i>
ćwierć	<i>Viertel</i>	nać	<i>Grünzeug</i>
nić	<i>Faden</i>	pamięć	<i>Gedächtnis</i>
niechęć	<i>Unlust</i>	rtęć	<i>Quecksilber</i>
paproć*	<i>Farn</i>	śmierć	<i>Tod</i>
pieczęć*	<i>Siegel</i>	wilgoć	<i>Feuchtigkeit</i>
pleć +	<i>Geschlecht</i>	żółć	<i>Galle</i>
postać +	<i>Gestalt</i>		
sieć	<i>Netz</i>		
wić	<i>Gerte, Ranke</i>		
zamieć +	<i>Gestöberwetter</i>		

-ść

boleść	<i>Wehleid</i>	cześć	<i>Ehre</i>
czeluść +	<i>Schlund</i>	jedność	<i>Einigkeit</i>
część	<i>Teil</i>	litość	<i>Mitleid</i>
garść +	<i>hohle Innenhand</i>	ludność	<i>Bevölkerung</i>
kiść*	<i>Büschel</i>	miłość	<i>Liebe</i>
korzyść	<i>Nutzen</i>	młodość	<i>Jugend</i>
kość	<i>Knochen</i>	radość	<i>Freude</i>
maść	<i>Salbe</i>	równość	<i>Gleichheit</i>
napaść	<i>Überfall</i>	sierść	<i>Fell</i>
odległość	<i>Entfernung</i>	słabość	<i>Schwäche</i>
opowieść	<i>Erzählung</i>	wątpliwość	<i>Schwächlichkeit</i>
ość	<i>Gräte</i>	większość	<i>Mehrheit</i>
pięść +	<i>Faust</i>	wolność	<i>Freiheit</i>
powieść	<i>Roman</i>	zapaść	<i>Kollaps</i>

rękojeść	<i>Handgriff</i>	zawiść	<i>Neid</i>
treść	<i>Inhalt</i>	złość	<i>Wut</i>
wartość	<i>Wert</i>	żałość	<i>Wehmut</i>
wątpliwość	<i>Zweifel</i>	wdzięczność	<i>Dankbarkeit</i>
wiadomość	<i>Nachricht</i>		
wieść	<i>Kunde</i>		

Die meisten Feminina auf -ń, -ś, -ź, -dź haben im Nominativ Plural die Endung -e, nur wenige die Endung -i;* bedeutet hier die seltenere Endung -i; + bedeutet, dass das Wort mit beiden Endungen gebraucht wird.

-ń

baśń +	<i>Märchen</i>	bojaźń	<i>Angst, Furcht</i>
czerń	<i>Schwärze</i>		
czerwień	<i>Röte, Rot</i>		
dłoń	<i>Handfläche</i>		
jabłoń	<i>Apfelbaum</i>		
jesień	<i>Herbst</i>		
kieszeń	<i>Kleidertasche</i>		
krtań	<i>Kehlkopf</i>		
pieczeń	<i>Braten</i>		
pieczeń	<i>Lied</i>		
pleśń	<i>Schimmel</i>		
pogoń	<i>Verfolgung</i>		
przestrzeń	<i>Raum, Fläche</i>		
przyjaźń	<i>Freundschaft</i>		
przystań	<i>Anlegestelle</i>		
sień	<i>Flur</i>		
skroń	<i>Schläfe</i>		
toń	<i>Wasserfläche</i>		
woń	<i>Duft</i>		
zielen	<i>Grün</i>		

-ś

gęś*	<i>Gans</i>		
oś	<i>Achse</i>		
pierś*	<i>Brust</i>		
wieś	<i>Dorf</i>		

-ź

gałąź	<i>Zweig, Ast</i>		
maź	<i>Schmiere</i>		
rzeź	<i>Gemetzel, Schlachtung</i>		
więź*	<i>Verbundenheit</i>		

-dź

kadź	<i>Bottich</i>	czeladź	<i>Gesinde</i>
krawędź	<i>Kante, Rand</i>	gawiedź	<i>Pack, Gesindel</i>
łódź	<i>Boot</i>	gołoledź	<i>Glätteis</i>
odpowiedź*	<i>Antwort</i>	miedź	<i>Kupfer</i>
pięź +	<i>Handbreit</i>		
powódź	<i>Überschwemmung</i>		
spowiedź*	<i>Beichte</i>		
wypowiedź*	<i>Aussage</i>		
zapowiedź*	<i>Ansage</i>		
żerdź	<i>Stange</i>		
żołędź	<i>Eichel</i>		

1.2 Feminina auf funktionalpalatalen Konsonant (-K₂): -c, -j, -l, -cz, -rz, -sz, -ź, -w

Feminina auf funktionalpalatalen Konsonant sowie auf -w bilden den Nominativ Plural häufig mit -e. Das Zeichen * weist hier auf die im Nominativ Plural seltenere Endung -y hin. Die Endung des Genitiv Plural ist hier ebenfalls -y. Nach l- und j- steht wie üblich kein -y, sondern ein -i.

-c

moc	<i>Kraft</i>	północ	<i>Mitternacht, Norden</i>
noc	<i>Nacht</i>	przemoc	<i>Gewalt</i>
pomoc	<i>Hilfe</i>	Wielkanoc	<i>Ostern</i>

-j

kolej	<i>Bahn</i>		
-------	-------------	--	--

-l

dal	<i>Ferne</i>	biel	<i>Weiß</i>
gardziel	<i>Rachen</i>	pościel	<i>Bettzeug</i>
kąpiel	<i>das Baden</i>		
latorośl	<i>Spross</i>		
myśl*	<i>Gedanke</i>		
narośl	<i>Geschwulst</i>		
piszczel	<i>Schienbein</i>		
sól	<i>Salz</i>		
stal	<i>Stahl</i>		
winorośl	<i>Weinrebe</i>		

-cz

ciecz	<i>Flüssigkeit</i>	dzicz	<i>Wildnis, Barbaren</i>
klacz	<i>Stute</i>	gorycz	<i>Bitterkeit</i>
obręcz	<i>der Reifen</i>	poręcz	<i>Geländer, Lehne</i>
rzecz*	<i>Sache, Ding</i>		
słodycz	<i>Süße</i>		

smycz	<i>Leine</i>		
zdobycz	<i>Beute</i>		

-rż

twarz	<i>Gesicht</i>		
-------	----------------	--	--

-sz

mysz*	<i>Maus</i>		
rozkosz	<i>Wonne</i>		
wesz*	<i>Laus</i>		

-ź

grabież	<i>Raub</i>	młodzież	<i>Jugend</i>
kradzież	<i>Diebstahl</i>	odzież	<i>Bekleidung</i>
odwilż	<i>Tauwetter</i>	podaż	<i>Angebot</i>
podróż	<i>Reise</i>		
rubież	<i>Grenzland</i>		
sprzedaż	<i>Verkauf</i>		
straż	<i>Wache</i>		
uprząż	<i>Pferdegeschirr</i>		
wy/s/przedaż	<i>Ausverkauf</i>		

Einige wenige Substantive auf -w sind ebenfalls feminin. Ihre grundsätzliche Endung im Nominativ Plural ist -e; in Ausnahmefällen -i (*). Im Genitiv Plural steht nach -w ein -i; das -e der auslautenden Silbe schwindet in allen obliquen Kasus:

brew*	<i>Augenbraue</i>	kwew	<i>Blut</i>
brukiew	<i>Kohlrübe, Wruke</i>		
cerkiew	<i>orthodoxe Kirche</i>		
chorągiew	<i>Fahne</i>		
krokiew	<i>Dachsparren</i>		
marchew	<i>Möhre</i>		
rzodkiew	<i>Radieschen</i>		
stągiew	<i>Krug</i>		
żagiew	<i>Fackel</i>		